PRO POWERS YOUR PERFORMANCE

scio CYCLE COMPUTER WIRELESS

Fig.1 MAIN UNIT SETTING

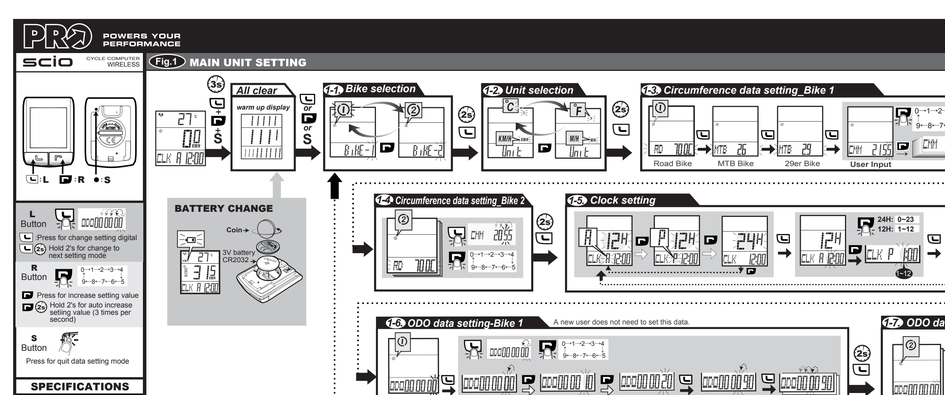


Fig.2 FUNCTION SCREEN

Fig.3 BIKE 1/ BIKE 2 SELECTION

Fig.5 DATA RESET

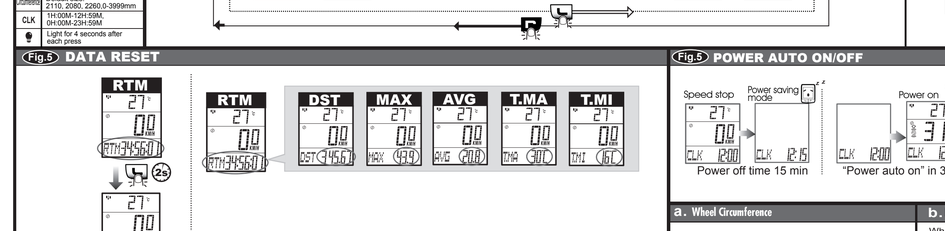
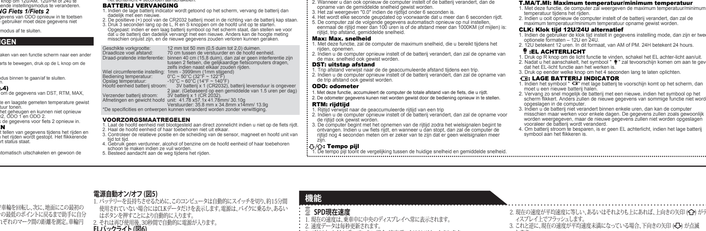


Fig.6 EL BACKLIGHT



a. Wheel Circumference

b. Popular Tires Circumference Reference Table

Wheel Size	Setting Value	Wheel Size	Setting Value
18 Inch	1436 mm	700C TUBULAR	2117mm
20 Inch	1596	700x20C	2092
22 Inch	1759	700x23C	2112
24 Inch	1888	700x25C	2124
24 Inch	1916	700x28C	2136
24x1 3/8	1942	27 Inch(700x32c)	2155
ATB 26x1.40	1995	700x35C	2164
ATB 26x1.50	2030	700x38C	2174
ATB 26x1.75	2045	27.5 Inch	2193
26Inch (650A)	2073	28 Inch (700)	2234
ATB26x2.0(650B)	2099	28.6 Inch	2281

English

Button function description

ALL CLEAR: Left+Right button for warm-up display

(1). Data setting mode :
L Button : Press for change setting digit
R Button : Press for change setting digit
Hold 2s for change to next setting mode
R Button: Press for increase setting value
Hold 2s for auto increase setting value (3 times per second)

(2). General mode :
R Button : Press for change function mode forward
Hold 2s for on/off EL back light

L Button : Press for change function mode backward
Hold 2s for data reset

(3). Bike 1 data setting mode
R Button : Press for change setting mode

(4). Back light on status :
L Button : Press for change function mode forward and turn on back light for 4s

MAIN UNIT SETTING (Fig.1)

All clear :
1. Hold down the R+L button and S button simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data.
IMPORTANT: be sure to initiate the computer before it is used, otherwise the computer may run errors.
2. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
3. Press button to step LCD tests: then the following:

1-1. Bike Selection
1. Hold down button R or L for 2s to enter bike 1 or bike 2. Hold down the L button for more than 2 seconds to change to the unit setting screen.

1-2. Unit Selection
Press R button to choose Inch or Metric.

1-3./1-4. Circumference data setting Bike1/ Bike2
1. In modes 2 and 3 of default the circumference value for sport wheels (700 TKOC, MTB 26 and MTB 29, for Bike1 and Bike2).
2. You may change the value by yourself. for (2155 for Bike1, and 2055 for Bike2).
3. Hold down button R or L and button S simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data.
IMPORTANT: be sure to initiate the computer before it is used, otherwise the computer may run errors.
4. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
5. Press button to step LCD tests: then the following:

1-5. Clock setting
1. Hold down button R or L for 2s to enter. Press the R button to select 12H/24H, 12HPM or 24H. Press L button to for change to next setting mode.
2. Hold down button R or L for 2s to enter. Press the R button to select "Yes" or "No" to enable or disable the chime function. Press L button to for change to next setting mode.
3. Hold down button R or L for 2s to enter. Press the R button to select 12HPM or 24HPM. Press L button to for change to next setting mode.
4. Hold down button R or L for 2s to enter. Press the R button to set the clock value. Press L button to for change to next setting mode.

1-6./1-7. ODO data setting Bike1/ Bike2
1. The function is designed to re-key in former data of ODO when battery is replaced. A new user does not need to set this data.
2. Press the S button for quit data setting mode.

BUTTON and NORMAL OPERATIONS

FUNCTION SCREEN (Fig.2)
1. Press R button to cycle through the basic sequence from one function screen to another.
2. Press R button for longer than 2 seconds to turn on/off the EL backlight. Press L button for change function mode backward.

BIKE 1/ BIKE 2 SELECTION (Fig.3)
1. Press the S button to enter the Bike 1/ Bike 2 setting mode.
2. Press the R button to the change Bike 1/Bike 2.

DATA RESET (Fig.5)
1. Press and hold the L button for 2 seconds to reset data of DST, RTM, MAX, AVG.
2. When reset, the recorded highest and lowest temperature will be cleared, and the display will show the current temperature.
3. The following data are stored in memory and cannot be reset:Unit, Cmm1 (Circumference 1), Cmm2, ODO 1, ODO 2.
4. Reset data for Bike 1 and data for Bike 2 separately.

AUTOMATIC START/STOP
1. The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The following modes: 1) Stop mode: stops the computer as it start status.

POWER AUTO ON/OFF (Fig.5)
1. To preserve battery, this computer will automatically switch off and just displays the CLK data when no signal is received for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button.

BATTERY REPLACEMENT
1. When the low battery indicator is shown on the display, replace the battery with a new one A.S.A.P.
2. The positive (+) pole of the CR2032 battery must face the battery cap.
3. Press buttons L, S, R for 3 seconds to reset the computer after the battery is replaced.
Attention: When there's the battery symbol on the screen, we suggest that you replace the battery with a new one A.S.A.P. Otherwise, the altitude measurement result may be incorrect, and the new data may be lost.

Suitable Fork Size:	12mm to 50mm(1/2" to 2.0") (1/2" Refers to the diameter of the fork end)
Distance:	Between the handle and the seat
Wireless Sensing Distance:	Within 40 cm (15.8"), no interference by 2 bicycles carrying similar cycle computers, even when ridden side by side.
Wheel Circumference Setting:	1mm - 3999mm (1mm increment)
Operation Temperature:	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Storage Temperature:	-10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Main Unit Battery Power:	3V battery x 1 (CR2032), battery operating life is about 2 years. (Based on an average of 1.5 hours use per day)
Transmitter Battery Power:	3V battery x 1 (CR2032).
Dimensions and Weight	Main Unit: 47.78 x51.7 x 41.78mm/ 30.10g Transmitter: 35.8 mm x 34.8mm x14mm/ 13.5g

*** The specifications and designs may be changed without notice.**

PRECAUTIONS
1. Don't lose the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
2. Don't disassemble the main unit or transmitter.
3. Check relative position and gap of sensor, magnet and main unit periodically.
4. Don't use the main unit in extreme cold or hot weather, or in an excessive wet place.
5. Use soft cloth or paper towel to clean the main unit and its accessories when they become dirty.
6. *Remember to pay attention to the road while cycling.*

Español

Descripción de la función de los botones

Todo impulso: Sostenga L+R+S por 3 segundos y luego entrará a la pantalla de

(1). Modo ajuste de datos :
Botón R: Presione para salir del modo de configuración
Botón L: Presione para cambiar el valor del dígito parpadeante
Pulse 2 seg. para cambiar a siguiente dígito para ajustar
Pulse 2 seg. para cambiar la configuración del dígito
Botón R: Presione para aumentar el valor
Presione por 2 seg. Para aumentar automáticamente el valor (3 veces por segundo)

(2). Modo General :
Botón R: Presione para cambiar a siguiente modo
Pulse 2 seg. para encender/apagar la luz posterior

Botón L: Presione para cambiar a modo anterior
Pulse 2 seg. para restaurar los datos
(3). Ajuste de datos de la bicicleta 1
Botón R: Presione para cambiar el valor del dígito
Botón R: Presione para entrar a la configuración de datos
(4). Encender luz posterior del estado
Botón L: Presione para cambiar a siguiente modo y encender la luz posterior por 4 segundos
Botón R: Presione para cambiar la función por lo siguiente
Sostenga y encender la luz posterior por 4 segundos

AJUSTE DE UNIDAD PRINCIPAL (Fig.1)

Limpiar todo:
1. Presione simultáneamente los botones R+L y S por más de 3 segundos para inicializar el computador y limpiar todos los datos. IMPORTANTE: Asegúrese de inicializar antes de utilizarlo, de lo contrario el computador puede arrojar errores.
2. Los segmentos de pantalla LCD son probados automáticamente después de que la unidad este instalada.
3. Presione botón para pasar por las pruebas LCD: entonces:

1-1. Selección de Bicicleta
Presione el botón R durante 2 segundos para entrar en modo de ajuste de bicicleta 1 o bicicleta 2. Presione el botón L por más de 2 segundos para cambiar la unidad de configuración en la pantalla.

1-2. Selección de unidad
Presione el botón R para elegir entre Inch o Metric.

1-3./1-4. Circunferencia de datos de rueda de bicicleta 1/ Bicicleta 2
1. Para todos 3 pares de ruedas de bicicleta (neumático) predefinió por el fabricante.
2. Puede cambiar el valor por usted mismo. (2155 para Bicicleta 1, y 2055 para Bicicleta 2)
3. Presione botón R durante 2 segundos para encender/apagar la función de luz posterior.

FUNCIONES DE PANTALLA

PANTALLA DE FUNCIONES (FIG.2)
1. Presione este botón rápidamente para moverse en una secuencia circular de la pantalla de una función a otra.
2. Presione el botón R por más de 2 segundos para encender/apagar la luz posterior.

SELECCIÓN DE BICICLETA 1/ BICICLETA 2 (FIG.3)
1. Presione el botón R para entrar en modo configuración de datos.
2. Presione el botón R para cambiar de Bicicleta 1/ Bicicleta2.

RESTAURAR DATOS (FIG.5)
1. Presione el botón L por 2 segundos para restaurar los datos de DST, RTM, MAX, AVG.
2. Cuando restaurar, la temperatura más alta y más baja, y la pantalla mostrará la temperatura actual.
3. Los siguientes datos se almacenan en la memoria y no se pueden restaurar: Unidad Cmm1 (Circunferencia 1), Cmm2, ODO 1, ODO 2.
4. Restaure datos para Bicicleta 1 y datos para Bicicleta 2 separadamente.

AUTO ENCENDIDO/APAGADO (FIG.5)
1. El computador comenzará a contar los datos desde que se empieza a manejar y parará de contar los datos cuando se detenga. El símbolo parpadeante "▶" indicará que el computador está en modo de conteo.

ENCENDIDO/ APAGADO AUTOMÁTICO (FIG.5)
1. Para ahorrar batería, el computador se apagará automáticamente y solo mostrará la hora después de 15 minutos de no recibir la señal. El computador se encenderá automáticamente cuando manejar la bicicleta o presionando el botón.

MODO AHORRO DE ENERGÍA (FIG.5)
1. Pulsa cualquier botón para salir del modo ahorro de energía.

LUZ POSTERIOR (FIG.6)
1. Presione el botón L por 2 segundos para encender/apagar la función de luz posterior.

Deutsch

Beschreibung der Tastenfunktion

ALLE LÖSCHEN: Die Linke + Die Rechte Taste für den Aufwärm-Display anzuzeigen.

(1). Datensteuerbmodus
S-Taste: Auf diese Taste drücken, um den Datenmodus-modus zu verlassen.
L-Taste: Auf diese Taste drücken, um den gültigen Einstellungsstelle auszuwählen. Halten Sie diese Taste für 2s an, um in den nächsten Einstellmodus einzustellen.
R-Taste: Auf diese Taste drücken, um den Einstellwert erhöhen. 2 Sek. gedrückt halten, um den Einstellwert zu automatisch erhöhen (3 Mal pro Sekunde).

(2). Allgemein-Modus
R-Taste: Auf diese Taste drücken, um den Funktionsmodus vorwärts abzustimmen. 2 Sek. gedrückt halten, um den Elektroluminiszenz-Hintergrundbeleuchtung ein-/auszuschalten.
L-Taste: Auf diese Taste drücken, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen.

L-Taste: Drücken Sie diese Taste, um den Datenmodus-modus zu aktivieren.
(3). Bike1 Datensteuerbmodus
R-Taste: Auf diese Taste drücken, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen. 2 Sek. gedrückt halten, um den Hintergrundbeleuchtung 4 Sekunden einzuschalten.

HAUPTGERÄT EINSTELLUNG (Abb.1)

Alles löschen
1. Halten Sie die R+L und S Taste gleichzeitig und länger als 3 Sekunden gedrückt, um den Computer zu initialisieren und alle Daten zu löschen. WICHTIG: Initialisieren Sie den Computer vor diesem Inbetriebnahme, da sonst Fehlermeldungen auf Computer auftreten.
2. Die LCD-Segmente werden nach der Initialisieren des Gerätes automatisch getestet.
3. L-Knopf für auf Diese Taste, um den LCD-Tests abzuschreiten, beschreiben Anzeige "BIKE 1" Fahrrad 1 ausgewählt wird.

1-1. Auswahl des Fahrrads
Drücken Sie auf die R-Taste, um zwischen Fahrrad 1 und Fahrrad 2 auszuwählen. Halten Sie die L-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellung der Einheiten auf dem Bildschirm anzuzeigen.

1-2. MÄHLEN ZWISCHEN EINHEITEN
Drücken Sie auf die R-Taste, um zwischen Inch oder Metrisch auszuwählen.

1-3./1-4. Einstellung der Umfang des Fahrrad 1/Fahrrad 2
1. Für die schnelle Einstellung werden 3 Sets der Reifen-Standardumfangswerte zur Auswahl gesetzt (700C TKOC, MTB 26 und MTB 29 für Fahrrad 1 und Fahrrad 2).
2. Sie können den Wert auch selber abändern (2155 für Fahrrad 1 und 2055 für Fahrrad 2).
3. Sie müssen die R+L und S Tasten gleichzeitig und länger als 3 Sekunden gedrückt, um den Computer zu initialisieren und alle Daten zu löschen. WICHTIG: Initialisieren Sie den Computer vor diesem Inbetriebnahme, da sonst Fehlermeldungen auf Computer auftreten.
4. Die LCD-Segmente werden nach der Initialisieren des Gerätes automatisch getestet.
5. L-Knopf für auf Diese Taste, um den LCD-Tests abzuschreiten, beschreiben Anzeige "BIKE 1" Fahrrad 1 ausgewählt wird.

1-5. Uhrzeit Einstellung
1. Halten Sie die L-Taste für 2s gedrückt, um den Modus zu aktivieren. Drücken Sie auf die R-Taste, um den Modus zwischen 12H/24H, 12HPM oder 24H auszuwählen. Drücken Sie auf die L-Taste, um in den nächsten Einstellmodus zu wechseln.
2. Halten Sie die L-Taste für 2s gedrückt, um den Funktionsmodus vorwärts abzustimmen. Drücken Sie auf die R-Taste, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen.
3. Halten Sie die L-Taste für 2s gedrückt, um den Funktionsmodus vorwärts abzustimmen. Drücken Sie auf die R-Taste, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen.
4. Halten Sie die L-Taste für 2s gedrückt, um den Funktionsmodus vorwärts abzustimmen. Drücken Sie auf die R-Taste, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen.

1-6./1-7. ODO Einstellung Bike1/ Bike2
1. Die Funktion ist für die Neueingabe der ODO-Daten bei Batteriewechsel vorgesehen. Ein neuer Benutzer muss hier eingestellt werden.
2. Drücken Sie die S-Taste, um den Datenmodus zu verlassen.

TASTE und NORMALBETRIEBE

FUNKTIONSBILDSCHIRMAN. (2)
1. Drücken Sie schnell auf diese Taste, um in einer Schleifensequenz von einem Funktionsbildschirm zu einem anderen zu wechseln.
2. Drücken Sie auf die R-Taste, um den Funktionsmodus vorwärts abzustimmen. Drücken Sie auf die L-Taste, um den Funktionsmodus rückwärts abzustimmen.

AUSWAHL DES FAHRRADES1/FAHRRADES2(ABB. 3)
Drücken Sie auf die S-Taste, um den Modus zum Einstellen der Daten zu aktivieren.
Drücken Sie auf die R-Taste, um auf Fahrrad 1/Fahrrad 2 umzuschreiben.

DATUM RÜCKSETZEN(ABB.4)
1. Drücken Sie auf die L-Taste für 2 Sekunden, um die Daten des DST, RTM, MAX, AVG, zurückzusetzen. Bei Rücksetzen, die höchste und niedrigste aufgezeichnete Temperatur gelöscht, wobei das Display die gegenwärtige Temperatur anzeigt.
2. Die folgenden Daten sind im Speicher gespeichert und kann nicht rückgesetzt werden: Einheit, Cmm1 (Umfang 1), Cmm2, ODO 1, ODO 2.
3. Setzen Sie Fahrrad 1 und Fahrrad 2 separat zurück.

AUTOMATISCHES STARTEN/ANHALTEN
Der Computer beginnt beim Start der Radfahrt automatisch mit dem Zusammenzählen der Daten und hört damit auf, sobald Sie anhalten. Das bleibende "▶" Symbol deutet darauf hin, dass der Computer im Stam Status ist.

AUTOM. EIN-/AUSSCHALTEN(Abb.5)
1. Zum Ersparen des Batteriestroms wird der Computer automatisch ausgeschaltet und zeigt nur die Uhrzeit an, wenn das Signal für ca. 15 Minuten nicht empfangen wird. Der Strom wird automatisch wieder eingeschaltet, wenn Sie mit dem Fahrrad fahren oder die Tasten drücken.

ENERGIESPARMODUS (Abb.5)
1. Drücken Sie eine Taste, um den Energiesparmodus zu verlassen.

EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG(Abb.6)
1. Drücken Sie die L-Taste 2 Sekunden lang, um die Funktion der EL-Hintergrundbeleuchtung ein-/auszuschalten.

EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG(Abb.7)
1. Die Leuchtkraft der Anzeige der Hintergrundbeleuchtung ist Display muss die Batterie so bald wie möglich durch eine neue ersetzt werden.
2. Die Anzeige wird die Sekunden, wenn die Batteriespannung zu niedrig ist.
3. Die Computer setzt die folgenden Daten automatisch auf Null zurück, wenn die Batterie ersetzt wird: Die Daten in Speicher können nicht zurückgesetzt werden: Einheit, Cmm1 (Umfang 1), Cmm2, ODO 1, ODO 2.

Max: Höchstgeschwindigkeit
1. Mit dem Funktion wird der Höchstgeschwindigkeit, die Sie während der Fahrt erreichen, aufwerfen.
2. Die Daten in Speicher des Computers oder Auswechseln der Batterie wird die Höchstgeschwindigkeit auf Null zurückgesetzt.

DST: Routendistanz
1. Die Fahrtdistanz basiert auch auf der während einer Fahrt zurückgelegte Distanz.
2. Bei jedem Rücksetzen des Computers oder Auswechseln der Batterie wird die Fahrtdistanz auf Null zurückgesetzt.

ODO: Kilometerzähler
1. Mit dieser Funktion zählt der Computer die Gesamtdistanz des Fahrrades, mit dem Sie fahren, zusammen.
2. Die Daten des Kilometerzählers können durch das Rücksetzen nicht gelöscht werden.

TTM: Fahrdauer
1. Die Fahrtdauer bezieht sich auf die zusammengefasste Fahrdauer einer Fahrt.
2. Bei jedem Rücksetzen des Computers oder Auswechseln der Batterie wird die Fahrtdauer auf Null zurückgesetzt.

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit
1. Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird durch die Gesamtdistanz und die Fahrtdauer berechnet.
2. Bei jedem Rücksetzen des Computers oder Auswechseln der Batterie wird die Durchschnittsgeschwindigkeit auf Null zurückgesetzt.

T.MA/T.MI: Maximum Temperatur / Minimum Temperatur
1. Mit dem Funktion wird die gegenwärtige Temperatur angezeigt.
2. Bei jedem Rücksetzen des Computers oder nach einem Auswechseln der Batterie werden die Temperaturdaten auf den Standardwert zurückgesetzt.

CLK: Uhrzeit 12H/24H alternativ
1. Die Uhrzeit kann 12H/24H oder 24H alternativ im Datenmeistimodus zwischen zwei Datenzyklen ausgewählt. 12 Stunden oder 24 Stunden.
2. Die Uhrzeit wird im Stunden-Format basierend auf den Zeitformat AM bis PM. 24H Zeitformat 24 Stunden.

↑ EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG
1. Auf die R-Taste drücken, um die Leuchtkraft zu aufrufenden. Die EL-Hintergrundbeleuchtung ein-/auszuschalten.
2. Die EL-Hintergrundbeleuchtung ein-/auszuschalten.
3. Drücken Sie auf eine beliebige Taste, die dann jedes Mal 4 Sekunden aufleuchtet, wenn Sie die Taste drücken.

↑ TMP: Temperatur
1. Mit diesem Funktion wird der gegenwärtige Temperatur während der Fahrt angezeigt.
2. Bei jedem Rücksetzen des Computers oder nach einem Auswechseln der Batterie werden die Temperaturdaten auf den Standardwert zurückgesetzt.

**↑ MAT/MI: Maximum Temperatur / Minimale Temperatur

Norsk

Knappfunksjonsbeskrivelse
ALL GEAR: L+R+L holdt nede i 3 sek. til startskjerm kommer

(1). Datamottagelsesmode:
L Knapp: Trykk for å gå til det forrige timeintervallet
R Knapp: Trykk for å gå til det neste timeintervallet
L+R Knapp: Trykk lenge for å endre timeintervallet

(2). Standardmode:
L Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode forover mod2.2x for pålås (L baksle)
L Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode bakover mod2.2x for pådrag (L baksle)
R Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode forover og så på baksle (L 4 sekunder)
R Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode og tømme bagasjerommet (L 4 sekunder)

(3). Bakke på status:
L Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode forover og så på baksle (L 4 sekunder)
R Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode og tømme bagasjerommet (L 4 sek.)

(4). Standardmode:
L Knapp: Trykk for å endre funksjonsmode forover mod2.2x for pålås (L baksle)

HOVEDENHETENS INNSTILLING (Fig. 1)

Slettet

1. Hold R+L (R+L) knappen og 5 knapper inne samtidig i mer enn 3 sekunder for å starte datamottagelse og slette all data.
VIKTIG: Sørg for å starte datamottakeren for den tas i bruk: ellers kan datamottakere vise feil.
2. LCD vingemåne vil bli tastet automatisk etter at enheten har startet.
3. Trykk knappen for å stoppe LCD-timer, klikk igen for på "BIKE 1".

1-1-1. Sykkelvalg
Trykk R knappen for å velge Sykkel 1 eller Sykkel 2 (Bike 1 or 2). Hold inne VL(+)knapp i mer enn 2 sekunder for å endre innstillingsnavn.

1-2-1. Dekk omkrets
Trykk R-VL knappen for å endre hjul-utler mål.

1-2-1-4. Omkrets datamottakelig Sykkel 1/ Sykkel2
1. Der gir 3 sett med Standard datamottakere for hjulomkretsinnstilling (RD 700C, MTB 26, og MTB 29, for Sykkel1 and Sykkel2).
2. Du kan også endre verdien selv (2155 for Sykkel1 og 2055 for Sykkel2).

STRØM AUTO PÅ/AV (Fig.5)
1. For å gjøre på battiet er dette datamakeren slå seg av automatisk og bare vise CLK data når den Ikke hjulet vandl. Ved i mer en 15 minutter. Strømmen vil slå seg på automatisk når det sykles eller med trykke på knappen.
2. Den vil slå seg på automatisk etter 30 sekunder når det ikke sykles.

EL BAKLYS (Fig.6)
1. Trykk og hold R (R-knappen) i 2 sekunder for å slå pålåse EL baklysfunksjonen.
2. Når EL baklysfunksjonen er i aktiv status vil hvert trykk på knappen R (R) eller L(+) på L baksel i 4 sekunder.

BATTERIUTSKIFTING
1. Når bat-indikatorstripe viser på skjermen, skal du skifte ut batteriet med et nytt A.S.A.P.
2. Den positive (+) polen på CR2032 batteriet må vende mot batteriholderen.
3. Trykk knappen L (VL, R (VL 5 1 sekunder for å tilbakestille.
Varsel: Når det er bat batteriutskiftet på skjermen, anbefaler vi at du skifter ut batteriet med et nytt umiddelbart (A.S.A.P.). Ellers kan følgende resultater bliv feilet og og data tap.

Pasende gaffelstørrelse:	12 mm til 50 mm (0.5" Ø 2.0"). (0 ferdes.
Trådløs sensorstand:	70 cm mellom sender og sykkelhjul.
Kryss-interferens:	Sender 40 cm (15.8") vil ikke ikke forårsaker interferens mellom 2 sykler med lik sykkelstørrelse, selv ikke når de kjører med sykler i samme retning.
Innstilling av hjulomkrets:	1 mm - 3999 mm (1 mm okninger)
Driftstemperatur:	0°C - 50°C
Lagringstemperatur:	-10°C - 60°C
Hovedenheten batteriom:	1 V Batteri 8 1 (CR2032). batteriets levetid er omtrent 2 year. (Basert på gjennomsnittlig bruk på 1.5 timer per dag)
Sensorens batteriom:	3 V batteri 1 (CR2032). Hovedenhet: 41.7W x52.1x 41.7H mm/ 30.1g Sender: 35.8 mm x 38.8 mm x14 mm/ 13.9 g

* Specifikasjoner og designe kan endres uten varsel.

FORHÅNDSREGLER
1. Lo ikke hovedenhetens statiske for direkte sollys når sykkelen ikke er i bruk.
2. Demonter ikke hovedenheten eller dennes tilbehør.
3. Kontroller den relative posisjon og fjerninn til sensor, magnet og hovedenhet med jevne mellomrom.
4. Bruk ikke lauensbeist, alkohol eller fensin for å rengjøre hovedenheten eller tilbehør når de blir skitne. *Hvis å fukje med på venn nir de sykler*

Dansk

Beskrivelse af knapfunktioner
ALL GEAR: L+R+L holdt nede i 3 sek. til startskjerm kommer

(1). Datamottagelsesmode:
L Knapp: Tryk for at flytte datamottagelsesmodul 1
R Knapp: Tryk for at flytte til næste eller med 1 fad. for at slette til næste indstillingsfelt
L+R Knapp: Tryk for at åbnen med 1 fad. for automatisk sikring (3 gange gr. 2 sekunder)

(2). Overdrevet tilstand:
L Knapp: Tryk for at skifte til næste funktion (hold 2 sek. for bagudgang)
R Knapp: Tryk for at åbnen for bagage funktion (L 4 sekunder)

(3). Bagagerum/ulåst tilt:
L Knapp: Tryk for at skifte til næste funktion (hold 2 sek. for bagudgang)
R Knapp: Tryk for at åbnen for bagage funktion (L 4 sek.)

(4). Standard tilstand:
L Knapp: Tryk for at skifte til næste funktion (hold 2 sek. for bagudgang)

INDSTILLING AF COMPUTERENHED (Fig. 1)

All clear
1. Hold knappene R+L og knappen 5 nede samtidig i mer end 3 sekunder for at klargjøre computeren og slette alle data.
VIKTIGT: Computeren skal altid klargøres inden brug for at undgå fejlvisninger.
2. LCD vingemåne tændes automatisk automatisk efter klargørelse.
3. Tryk på knappen for at afbryde LCD-tæller, berøre"1 BIKE" 1 "bikeer.

1-1. Valg af cykel
Tryk på knappen R for at vælge Bike 1 Bike 2. Hold knappen L nede i mere end 2 sekunder for at ændre cykelnavnet indstillingsfelt.

1-2. Valg af enheder
Tryk på knappen R for at vælge km/t eller miles/t.

1-2-1-4. Indstillinge af hjulomkreds for ikke 1bike 2
1. Der gives 3 sæt forudindstillinger af hjulomkreds indstillinger (RD 700C, MTB 26 og MTB 29, for Bike1 og Bike2).
2. Du kan derudover selv ændre værdien (2155 for Bike1 og 2055 for Bike2).

AUTOMATISK TEND/SLUK (Fig. 5)
1. For at gøre på battiet er computeren automatisk slukke sig selv og kun vise CLK data, når den ikke har været i brug i ca. 15 minutter. Den tænder igen, computeren, når man kører på cykler eller trykker på knappen.
2. Den tænder igen automatisk efter 30 sekunder, når den berøres igen.

BAGAGERUMSLÅS (Fig.6)
1. Tryk og hold R (R-knappen) i 2 sekunder for at slå bagagelås op.
2. Hvorfra bagagerum er åben vil hver tryk på R og L knappen give 4 sekunders varighed.

LODSKIFTNING AF BATTERI
1. Når indikatoren for bat batteri vises i displayet, skal batteriet udskiftes med et nyt hurtigst muligt.
2. Den positive (+) pol CR2032 batteriet skal vende mod batteriholderen.
3. Hold knappene L, R, L inde i 2 sekunder for at klargøre computeren.
Bemærk: Når indikatoren for bat vises på skærmen, anbefaler vi, at batteriet udskiftes med et nyt hurtigst muligt. Ellers kan følgende resultater blive forårsagende og data kan miste.

Passende forgaffelstørrelse:	12 mm til 50 mm (0.5" Ø 2.0"). (0 forgaffel.
Trådløs sensorstand:	70 cm mellem sender og computeren.
Crosstalk interference:	Sender 40 cm (15.8") vil ikke forårsager crosstalk mellem 2 cykler med lignende cykelstørrelser, selv hvis de kører side om side.
Indstilling af hjulomkreds:	1 mm - 3999 mm (1 mm trinstørrelse)
Driftstemperatur:	0°C - 50°C (32°F - 140°F)
Opbevaringstemperatur:	-10°C - 60°C (14°F - 140°F)
Batteri i computeren:	1 V batteri 8 1 (CR2032).
Batteri i sender:	3 V batteri 1 (CR2032).
Dimensioner og vægt:	Computerhovedet: 41.7W x 52.1 x 41.7H mm/ 30.1 g Sender: 35.8 mm x 38.8 mm x 14 mm / 13.9 g

* Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

ADVARSEL
1. Lad ikke computeren sidde i direkte sollys, når den ikke er i brug.
2. Computerenheden og dens tilbehør må ikke adskilleliges.
3. Tjek jevnlig beslaget placering og mellemrum mellem sensor, magnet og computer.
4. Brug ikke opløsningsmidler, sprit, renseboetten el. lign. til at gøre computerenheden og dens tilbehør rent. *Hvis at holde op med mens, når de cykler med computer.*

Slovenščina

OBVOD KOLESA
- **Presoj meranje (Obr. a)**
Otrdo kolesom tak, da tyka ventila boja v najnižjem bod pri zemlji in zemlja bod na zemlji. Nasadite na bojo z pulovrom in pulovrom nasadite, aby sta ležal, ko ste sedeli drobno do najnižjega bodu. Ko ste vzeljo drubig bod. Odmerajte vzdolžnost med zračnikom i presojnico ku mehmeu. Ta vzdolžnost je obvodna dolžina kolesa.
- **Richta tabulka (Obr. b): Vpišete vhodno obvodno z tabelo.**
Izberite ustrezno obvodno vrednost iz tabele in jo vnesite v ustrezno vrstico v stolpcu "Obvodno kolesa" ter ustrezno vrednost kolesa.
- **Ročno nastavitev obvodne dolžine (Obr. c)**
Z ročno nastavitvijo lahko vnesete poljubno vrednost v razponu med 1 mm in 3999 mm.
- **Tabela obvodnih vrednosti (Obr. d)**
Vrednosti v tabelo so v mm.

1. Tlačilo:	Stabilnim opojnim ročno nastavitev
2. Tlačilo:	Izberite ustrezno obvodno vrednost (Glej Podatkovno tabelo)
3. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
4. Tlačilo:	Podatkovno tabelo z ustrezno vrednostjo kolesa (glej Podatkovno tabelo)
5. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
6. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
7. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
8. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)

(2). Vinobovo kolesa:

1. Tlačilo:	Stabilnim opojnim ročno nastavitev
2. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
3. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
4. Tlačilo:	Podatkovno tabelo z ustrezno vrednostjo kolesa (glej Podatkovno tabelo)
5. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
6. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
7. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
8. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)

(3). Podvozniki kolesa:

1. Tlačilo:	Stabilnim opojnim ročno nastavitev
2. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
3. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
4. Tlačilo:	Podatkovno tabelo z ustrezno vrednostjo kolesa (glej Podatkovno tabelo)
5. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
6. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
7. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)
8. Tlačilo:	Izberite ustrezno ročno nastavitev (Glej Podatkovno tabelo)

NASTAVENIE HLAVNEJ JEDNOTKY (Obr. 1)

Vymazanie všetkých údajov
1. Inicionuje počiatku a vymazanie všetkých údajov vykonáte, ak súčasne, na viac ako 3 sekundy stačte L+R+L.
DÔLEŽITÉ: Pred použitím nezabudnite počiatku inicionuje, v opačnom prípade môže zobrazovať chybné údaje.
2. Po inicionuje jednotky displje à automatickému testovaniu vegetácie LCD.
3. Stačením tlačidla zastavte tento LCD z nulového bikeu. **TRY**
- **Voľba bicykla**
Stačením tlačidla R vyberte Bike 1 (Bicykel 1) alebo Bike 2 (Bicykel 2). Podržaním tlačidla L na najviac 2 sekundy zmeňte skrúzovku nastavenia jednotky.
- **Nastavenie jednotiek**
Stačením tlačidla R vyberte km/h alebo miles/h.

1-2-1-4. Nastavenie obvodu kolesa pre bicykel 1 / bicykel 2
1. Tvoria 3 nastavenia obvodu pláštia pre bicykel 1 a bicykel 2 (RD 700C, MTB 26 a MTB 29 pre bicykel 1 a bicykel 2).
2. Hodnotu môžete zmeniť aj vy individuálne (2155 pre bicykel 1 a 2055 pre bicykel 2).

Česky

Funkce tlačítek
ALL GEAR: L+R+L drželi 3 sekundy. Jít na hlavní obrazovku

(1). Režim nastavování:
L Tlačítko: Stiskněte pro výběr nastavení
R Tlačítko: Stiskněte pro výběr nastavení
L+R Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (3 sekundy)

(2). Standardní mód:
L Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (2 sekundy)
R Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (4 sekundy)

(3). Pedaleció:
L Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (2 sekundy)
R Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (4 sekundy)

(4). Pedaleció:
L Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (2 sekundy)
R Tlačítko: Stiskněte pro nastavení (4 sekundy)

NASTAVOVÁNÍ (Obr. 1)

Vymazání
1. Stiskněte R+L tlačítka a 5 tlačítka na 3 sekundy pro vymazání a nastavení LCD.
DŮLEŽITÉ: Před použitím nezabudnete počiatku inicionuje, v opačném prípade môže zobrazovať chybné údaje.
2. Po inicionuje jednotky displje à automatickému testovaniu vegetácie LCD.
3. Stačením tlačítka zastavte tento LCD z nulového bikeu. **TRY**
- **Volba bicyklu**
Stačením tlačítka R vyberte Bike 1 (Bicykel 1) alebo Bike 2 (Bicykel 2). Podržaním tlačítka L na najviac 2 sekundy zmeňte skrúzovku nastavení jednotky.
- **Nastavení jednotek**
Stačením tlačítka R vyberte km/h alebo miles/h.

1-2-1-4. Nastavení obvodu kolesa pro bicykel 1 / bicykel 2
1. Tvoria 3 nastavení obvodu pláštia pre bicykel 1 a bicykel 2 (RD 700C, MTB 26 a MTB 29 pre bicykel 1 a bicykel 2).
2. Hodnotu môžete zmeniť aj vy individuálne (2155 pre bicykel 1 a 2055 pre bicykel 2).

Polski

Opis funkcji przycisków
CZYSZCZENIE WSZYSTKICH DANYCH: Naciśnij przyciski L+R+L przez 3 sekundy, a następnie przejdź do tesky wyświetlacza.

(1). Tryb ustawiania danych:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego ustawienia kanału
R Przycisk: Naciśnij, aby ustawić cykl. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu ustawień
L+R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego ustawienia (3 razy na sekundę)

(2). Tryb roboczy:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu
R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do trybu bagażnika (L 4 sekundy)

(3). Status podwozia:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu
R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do pojazdu bagażowego (L 4 sekundy)

(4). Tryb roboczy:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu

USTAWIENIE MODUŁU GŁÓWNEGO (Rys. 1)

Całkowite resetowanie
1. Aby zainicjować komputer, naciśnij wszystkie dane, przytrzymaj jednocześnie przyciski R i L oraz przycisk 5 przez co najmniej 3 sekundy.
WAŻNE: Przed pierwszym użyciem komputera należy go zainicjować, W przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.
2. Segmenty wyświetlacza LCD zostaną automatycznie sprawdzone podczas inicjalizacji modułu.
3. Naciśnij przycisk, aby przerwać testowanie wyświetlacza LCD — pojawi się migający komunikat "BIKE 1" (Rower 1).

1-1. Wybór roweru
Naciśnij przycisk R, aby wybrać Bike 1 lub Bike 2 (Rower 1 lub Rower 2). Przytrzymaj przycisk L przez co najmniej 2 sekundy, aby przejść do ekranu ustawień jednostek.

1-2. Wybór jednostek
Naciśnij przycisk R, aby wybrać km/h lub mi/h.

1-2-1-4. Ustawienie danych obwodu koła dla roweru 1/rowerz 2
1. Dostępne są 3 domyślne zestawy obwodu koła umożliwiające korzystanie z rowerów Bike1 i Bike2 (RD 700C, MTB 26 i MTB 29 dla rowerów 1 i rowerz 2).
2. Wartość można również samodzielnie zmienić (2155 dla rowerów 1 i 2055 dla rowerz 2). **OBWÓD KÓŁA**
Dokładny pomiar (Rys. a)
Obruć koło w taki sposób, aby zawór znajdował się w najniższym punkcie; następnie, trzymając zawór, a następnie zaznacz jego położenie na ziemi jako pierwszy punkt. Wciągnij na rower i ciągnij linię środka z pięciokąta do miejsca, w którym trzymał zawór, pomiędzy do najniższego punktu. Zaznacz drugi punkt na ziemi. Dokonaj pomiaru odległości między punktami zaznaczonymi na ziemi. Wprowadź otrzymaną wartość, aby ustawić obwód koła.
- **Tabela podręczna (Rys. b): Wybierz odpowiednią wartość obwodu z tabeli.**
1-3. Ustawienie zegara
Można wybrać tryb pracy zegara: 12-godzinny przed południem (12H/AM), 12-godzinny po południu (12H/PM) lub 24-godzinny (24H).
Naciśnij przycisk R, aby wybrać 12H/AM, 12H/PM lub 24H. Naciśnij przycisk L, aby przejść do następnego trybu ustawienia.

1-4. Ustawienie funkcji licznika odległości (ODO) dla roweru 1/rowerz 2
1. Funkcja umożliwia ponowne wprowadzenie wcześniejszych danych licznika odległości po wymianie baterii. Nowy licznik zapamięta na nowo, ile przejechano kilometrów nie pomnożonych wcześniej bez niedokładności, a nowe dane mogą zostać otrzymane.

Odpowiedni rower wielosc:	Bikeo: (112 mm do 50 mm (2,05" do 2,0").
Odległość przy bezprzewodowym:	70 cm między nadajnikiem i rowerem odbiorczym.
Zakłócenia między rowerami:	Brak zakłóceń w odległości 40 cm (15,8") między 2 rowerami wyposażonymi w podobne komponenty rowerowe, nawet podczas jazdy obok siebie.
Ustawienie obwodu koła:	1 mm - 3999 mm (w krokach co 1 mm)
Temperatura pracowania:	0°C - 50°C (32°F - 140°F)
Temperatura przechowywania:	-10°C - 60°C (14°F - 140°F)
Zasilanie bateryjne modułu głównego:	Bateria 3 V, 1 szt. (CR2032). Okres eksploatacji baterii wynosi około 2 lat. Dla podstawowej wartości średniego czasu jazdy o długości 1,5 godziny obsługi.
Zasilanie bateryjne nadajnika:	Bateria 3 V, 1 szt. (CR2032).
Wymiary i waga:	Moduł głównego: 41,7W x 52,1 x 41,7H mm/30,1g Nadajnik: 35,8 mm x 38,8 mm x 14 mm/13,9 g

* Konstrukcja i dane technicznego mogą się zmienić bez powiadomienia.

OSTRZEŻENIA
1. Gdy nie jeździsz rowerem, nie zostawiaj modułu głównego wystawionego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Nie demontaż modułu głównego ani jego akcesoriów.
3. Okresowo sprawdzaj, czy szczelina czujnika, magnes i moduł główny znajdują się we właściwym położeniu względem siebie.
4. Nie używaj rozpuszczalników, alkoholu lub benzyny do czyszczenia modułu głównego lub jego akcesoriów, kiedy zostaną zabrudzone.
5. *Pamiętaj, aby podczas jazdy zerwać uwagę na drogę.*

Español

Descripción de las funciones
ALL GEAR: L+R+L mantenga presionado 3 sec. para ir a la pantalla de inicio

(1). Modo de configuración:
L Tecla: Pulse para cambiar el canal. Mantenga presionado para cambiar el tiempo
R Tecla: Pulse para cambiar el tiempo. Mantenga presionado para cambiar el canal
L+R Tecla: Pulse para cambiar el tiempo (3 veces por segundo)

(2). Modo estándar:
L Tecla: Pulse para cambiar el modo (2 seg.)
R Tecla: Pulse para cambiar el modo (4 seg.)

(3). Pedaleo:
L Tecla: Pulse para cambiar el modo (2 seg.)
R Tecla: Pulse para cambiar el modo (4 seg.)

(4). Pedaleo:
L Tecla: Pulse para cambiar el modo (2 seg.)
R Tecla: Pulse para cambiar el modo (4 seg.)

CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL (Fig. 1)

Borrado
1. Para iniciar la unidad, mantenga pulsadas las teclas R+L y 5 durante 3 seg. para borrar todos los datos.
2. Tras el borrado, la pantalla LCD se restablecerá automáticamente.
3. Pulse la tecla para detener el temporizador LCD. Pulse de nuevo para seleccionar "1 BIKE".

1-1. Selección de bicicleta
Pulse la tecla R para seleccionar Bike 1 o Bike 2. Mantenga pulsada la tecla L durante 2 seg. para cambiar el nombre de la bicicleta.

1-2. Selección de unidades
Pulse la tecla R para seleccionar km/h o millas/h.

1-2-1-4. Ajuste de la circunferencia de la rueda para la bicicleta 1/ bicicleta 2
1. Hay 3 ajustes de circunferencia de la rueda para la bicicleta 1 y la bicicleta 2 (RD 700C, MTB 26 y MTB 29).
2. Puede ajustar la circunferencia de la rueda (2155 para la bicicleta 1 y 2055 para la bicicleta 2).

Français

Description des fonctions
ALL GEAR: L+R+L maintenir 3 sec. pour accéder à l'écran de mesure

(1). Mode de mesure:
L Touche: Appuyez pour changer de canal. Maintenir pour changer de temps
R Touche: Appuyez pour changer de temps. Maintenir pour changer de canal
L+R Touche: Appuyez pour changer de temps (3 fois par seconde)

(2). Mode standard:
L Touche: Appuyez pour changer de mode (2 sec.)
R Touche: Appuyez pour changer de mode (4 sec.)

(3). Pédalage:
L Touche: Appuyez pour changer de mode (2 sec.)
R Touche: Appuyez pour changer de mode (4 sec.)

(4). Pédalage:
L Touche: Appuyez pour changer de mode (2 sec.)
R Touche: Appuyez pour changer de mode (4 sec.)

RÉGLAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1)

Effacer
1. Pour initialiser l'unité, appuyez sur les touches R+L et 5 pendant 3 sec. pour effacer toutes les données.
2. Après l'effacement, l'écran LCD se réinitialise automatiquement.
3. Appuyez sur la touche pour arrêter le compteur LCD. Appuyez de nouveau pour sélectionner "1 BIKE".

1-1. Sélectionner le vélo
Appuyez sur la touche R pour sélectionner Bike 1 ou Bike 2. Maintenez la touche L pendant 2 sec. pour modifier le nom du vélo.

1-2. Sélectionner les unités
Appuyez sur la touche R pour sélectionner km/h ou miles/h.

1-2-1-4. Réglage de la circonférence de la roue pour le vélo 1/ vélo 2
1. Il y a 3 réglages de circonférence de la roue pour le vélo 1 et le vélo 2 (RD 700C, MTB 26 et MTB 29).
2. Vous pouvez ajuster la circonférence de la roue (2155 pour le vélo 1 et 2055 pour le vélo 2).

Deutsch

Funktionsbeschreibung
ALL GEAR: L+R+L halten 3 sec. lang gedrückt, um zum Startbildschirm zu gelangen

(1). Messmodus:
L Taste: Drücken, um den Kanal zu wechseln. Halten, um die Zeit zu wechseln
R Taste: Drücken, um die Zeit zu wechseln. Halten, um den Kanal zu wechseln
L+R Taste: Drücken, um die Zeit zu wechseln (3 Mal pro Sekunde)

(2). Standardmodus:
L Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (2 Sek.)
R Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (4 Sek.)

(3). Pedalieren:
L Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (2 Sek.)
R Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (4 Sek.)

(4). Pedalieren:
L Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (2 Sek.)
R Taste: Drücken, um den Modus zu wechseln (4 Sek.)

GERÄTEEINSTELLUNG (Abb. 1)

Löschen
1. Um die Einheit zu initiieren, halten Sie die Tasten R+L und 5 für 3 Sekunden gedrückt, um alle Daten zu löschen.
WICHTIG: Vor der Verwendung sollte der Computer initiiert werden, andernfalls können Fehlanzeigen auftreten.
2. Nach der Initiierung zeigt der LCD-Bildschirm automatisch den Test der Segmente an.
3. Drücken Sie die Taste, um den LCD-Timer zu stoppen, dann erneut, um "1 BIKE" zu wählen.

1-1. Fahrradwahl
Drücken Sie die Taste R, um Bike 1 oder Bike 2 zu wählen. Halten Sie die Taste L für 2 Sekunden gedrückt, um den Fahrradnamen zu ändern.

1-2. Einheitenwahl
Drücken Sie die Taste R, um km/h oder mi/h zu wählen.

1-2-1-4. Einstellung des Radumfangs für Fahrrad 1/ Fahrrad 2
1. Es gibt 3 Einstellungen für den Radumfang für Fahrrad 1 und Fahrrad 2 (RD 700C, MTB 26 und MTB 29).
2. Sie können den Radumfang selbst einstellen (2155 für Fahrrad 1 und 2055 für Fahrrad 2).

Italiano

Descrizione delle funzioni
ALL GEAR: L+R+L tenere premuto per 3 sec. per accedere alla schermata iniziale

(1). Modalità di misurazione:
L Tasto: Premere per cambiare il canale. Premere a lungo per cambiare il tempo
R Tasto: Premere per cambiare il tempo. Premere a lungo per cambiare il canale
L+R Tasto: Premere per cambiare il tempo (3 volte al secondo)

(2). Modalità standard:
L Tasto: Premere per cambiare modalità (2 sec.)
R Tasto: Premere per cambiare modalità (4 sec.)

(3). Pedalata:
L Tasto: Premere per cambiare modalità (2 sec.)
R Tasto: Premere per cambiare modalità (4 sec.)

(4). Pedalata:
L Tasto: Premere per cambiare modalità (2 sec.)
R Tasto: Premere per cambiare modalità (4 sec.)

IMPOSTAZIONE DELL'UNITÀ PRINCIPALE (Fig. 1)

Cancellare
1. Per inizializzare l'unità, premere contemporaneamente i tasti R+L e 5 per 3 secondi.
2. Dopo l'inizializzazione, il display LCD si ripristina automaticamente.
3. Premere il tasto per arrestare il timer LCD. Premere di nuovo per selezionare "1 BIKE".

1-1. Selezione della bicicletta
Premere il tasto R per selezionare Bike 1 o Bike 2. Premere il tasto L per 2 secondi per modificare il nome della bicicletta.

1-2. Selezione delle unità
Premere il tasto R per selezionare km/h o miles/h.

1-2-1-4. Impostazione della circonferenza della ruota per la bicicletta 1/ bicicletta 2
1. Sono disponibili 3 impostazioni della circonferenza della ruota per la bicicletta 1 e la bicicletta 2 (RD 700C, MTB 26 e MTB 29).
2. Si può modificare la circonferenza della ruota (2155 per la bicicletta 1 e 2055 per la bicicletta 2).

Nederlands

Beschrijving van de functies
ALL GEAR: L+R+L 3 sec. ingedrukt houden om naar het beginscherm te gaan

(1). Meetmodus:
L Toets: Druk om het kanaal te wijzigen. Lang indrukken om de tijd te wijzigen
R Toets: Druk om de tijd te wijzigen. Lang indrukken om het kanaal te wijzigen
L+R Toets: Druk om de tijd te wijzigen (3 keer per seconde)

(2). Standaardmodus:
L Toets: Druk om de modus te wijzigen (2 sec.)
R Toets: Druk om de modus te wijzigen (4 sec.)

(3). Pedaleren:
L Toets: Druk om de modus te wijzigen (2 sec.)
R Toets: Druk om de modus te wijzigen (4 sec.)

(4). Pedaleren:
L Toets: Druk om de modus te wijzigen (2 sec.)
R Toets: Druk om de modus te wijzigen (4 sec.)

INSTELLING VAN DE HOOFDEENHEID (Fig. 1)

Wissen
1. Om de eenheid te initiëren, houdt u de toetsen R+L en 5 ongeveer 3 sec. ingedrukt om alle gegevens te wissen.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de ontvanger is ingeschakeld voordat u de zender inschakelt, anders kunnen er fouten optreden.
2. Na initiëren van de LCD-timer, de segmentcontrole automatisch uitvoeren.
3. Druk op de knop om de LCD-timer te stoppen, nogmaals om "1 BIKE" (fiets 1) te selecteren.

1-1. Fietskeuze
Druk op de knop R om Bike 1 of Bike 2 te selecteren. Houd de knop L 2 sec. ingedrukt om de fietsnaam te wijzigen.

1-2. Eenheidkeuze
Druk op de knop R om km/h of mi/h te selecteren.

1-2-1-4. Instellen van de wielomtrek voor fiets 1/ fiets 2
1. Er zijn 3 instellingen voor de wielomtrek voor fiets 1 en fiets 2 (RD 700C, MTB 26 en MTB 29).
2. U kunt de wielomtrek zelf aanpassen (2155 voor fiets 1 en 2055 voor fiets 2).

Polski

Opis funkcji
CZYSZCZENIE WSZYSTKICH DANYCH: Naciśnij przyciski L+R+L przez 3 sekundy, a następnie przejdź do tesky wyświetlacza.

(1). Tryb ustawiania danych:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego ustawienia kanału
R Przycisk: Naciśnij, aby ustawić cykl. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu ustawień
L+R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego ustawienia (3 razy na sekundę)

(2). Tryb roboczy:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu
R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do pojazdu bagażowego (L 4 sekundy)

(3). Status podwozia:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu
R Przycisk: Naciśnij, aby przejść do pojazdu bagażowego (L 4 sekundy)

(4). Tryb roboczy:
L Przycisk: Naciśnij, aby przejść do następnego trybu roboczego. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do następnego trybu

USTAWIENIE MODUŁU GŁÓWNEGO (Rys. 1)

Całkowite resetowanie
1. Aby zainicjować komputer, naciśnij wszystkie dane, przytrzymaj jednocześnie przyciski R i L oraz przycisk 5 przez co najmniej 3 sekundy.
WAŻNE: Przed pierwszym użyciem komputera należy go zainicjować, W przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.
2. Segmenty wyświetlacza LCD zostaną automatycznie sprawdzone podczas inicjalizacji modułu.
3. Naciśnij przycisk, aby przerwać testowanie wyświetlacza LCD — pojawi się migający komunikat "BIKE 1" (Rower 1).

1-1. Wybór roweru
Naciśnij przycisk R, aby wybrać Bike 1 lub Bike 2 (Rower 1 lub Rower 2). Przytrzymaj przycisk L przez co najmniej 2 sekundy, aby przejść do ekranu ustawień jednostek.

1-2. Wybór jednostek
Naciśnij przycisk R, aby wybrać km/h lub mi/h.

1-2-1-4. Ustawienie danych obwodu koła dla roweru 1/rowerz 2
1. Dostępne są 3 domyślne zestawy obwodu koła umożliwiające korzystanie z rowerów Bike1 i Bike2 (RD 700C, MTB 26 i MTB 29 dla rowerów 1 i rowerz 2).
2. Wartość można również samodzielnie zmienić (2155 dla rowerów 1 i 2055 dla rowerz 2). **OBWÓD KÓŁA**
Dokładny pomiar (Rys. a)
Obruć koło w taki sposób, aby zawór znajdował się w najniższym punkcie; następnie, trzymając zawór, a następnie zaznacz jego położenie na ziemi jako pierwszy punkt. Wciągnij na rower i ciągnij linię środka z pięciokąta do miejsca, w którym trzymał zawór, pomiędzy do najniższego punktu. Zaznacz drugi punkt na ziemi. Dokonaj pomiaru odległości między punktami zaznaczonymi na ziemi. Wprowadź otrzymaną wartość, aby ustawić obwód koła.
- **Tabela podręczna (Rys. b): Wybierz odpowiednią wartość obwodu z tabeli.**
1-3. Ustawienie zegara
Można wybrać tryb pracy zegara: 12-godzinny przed południem (12H/AM), 12-godzinny po południu (12H/PM) lub 24-godzinny (24H).
Naciśnij przycisk R, aby wybrać 12H/AM, 12H/PM lub 24H. Naciśnij przycisk L, aby przejść do następnego trybu ustawienia.

1-4. Ustawienie funkcji licznika odległości (ODO) dla roweru 1/rowerz 2
1. Funkcja umożliwia ponowne wprowadzenie wcześniejszych danych licznika odległości po wymianie baterii. Nowy licznik zapamięta na nowo, ile przejechano kilometrów nie pomnożonych wcześniej bez niedokładności, a nowe dane mogą zostać otrzymane.

Odpowiedni rower wielosc:	Bikeo: (112 mm do 50 mm (2,05" do 2,0").
Odległość przy bezprzewodowym:	70 cm między nadajnikiem i rowerem odbiorczym.
Zakłócenia między rowerami:	Brak zakłóceń w odległości 40 cm (15,8") między 2 rowerami wyposażonymi w podobne komponenty rowerowe, nawet podczas jazdy obok siebie
Ustawienie obwodu koła:	1 mm - 3999 mm (w krokach co 1 mm)
Temperatura pracowania:	0°C - 50°C (32°F - 140°F)
Temperat